

### SECCIÓN 1: Identificación

#### 1.1. Identificación

Forma de producto : Mezcla  
 Nombre comercial : TR-2  
 Código de producto : 0205

#### 1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Utilización aconsejada : Producto de limpieza desengrasante, Solvente de limpieza

#### 1.3. Proveedor

Synthetic Labs  
 24 Victory Lane  
 Dracut, MA 01826 - United States  
 T 800.255.4050 - F 978.957.5122  
[www.syntecpro.com](http://www.syntecpro.com)

#### 1.4. Número de teléfono en caso de emergencia

Número de emergencia : Infotrac 24 Hour Medical Emergency Number: 1-800-535-5053

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o mezcla

##### Clasificación SGA-EE.UU

Líquidos inflamables, Categoría 4	Líquido combustible
Toxicidad aguda (inhalación: vapor), Categoría 4	Nocivo si se inhala
Mutagenicidad en células germinales, Categoría 1B	Puede provocar defectos genéticos
Carcinogenicidad, Categoría 1B	Puede provocar cáncer

#### 2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidas las advertencias de prudencia

##### Etiquetado GHS US

Pictogramas de peligro (GHS US) :



Palabra de advertencia (GHS US) :

Peligro

Indicaciones de peligro (GHS US) :

Líquido combustible  
 Nocivo si se inhala  
 Puede provocar defectos genéticos  
 Puede provocar cáncer

Consejos de precaución (GHS US) :

Procurarse las instrucciones antes del uso.  
 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.  
 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abiertas, superficies calientes. No fumar.  
 Evitar respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.  
 Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.  
 Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara.  
 En caso de inhalación: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para que le facilite la respiración.  
 En caso de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico.  
 Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se siente mal.  
 En caso de incendio: Utilizar otros medios distintos del agua para la extinción.  
 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco.  
 Guardar bajo llave.  
 Eliminar el contenido/el recipiente en un centro de recogida de residuos peligrosos o especiales, con arreglo a la normativa local, regional, nacional y/o internacional.

#### 2.3. Otros peligros que no resultan en la clasificación

No se dispone de más información

# TR-2

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### 2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No aplicable

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.1. Sustancias

No aplicable

### 3.2. Mezclas

Nombre	Identificación del producto	%	Clasificación SGA-EE.UU
Solvent Naptha, Light	(CAS N°) 64742-95-6	50 – 60	Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4 (Dermal), H312 Acute Tox. 3 (Inhalation:vapour), H331 Muta. 1B, H340 Carc. 1B, H350 Asp. Tox. 1, H304
Ethylene Glycol Monobutyl Ether	(CAS N°) 111-76-2	1 – 5	Flam. Liq. 4, H227 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Acute Tox. 4 (Inhalation:vapour), H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319

Texto completo de las categorías de clasificación y de las declaraciones H: véase la sección 16

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de las medidas necesarias

- Medidas de primeros auxilios general : EN CASO de exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.
- Medidas de primeros auxilios tras una inhalación : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla cómoda para facilitar la respiración. Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.
- Medidas de primeros auxilios tras el contacto con la piel : Lavar la piel con abundante agua.
- Medidas de primeros auxilios tras un contacto con los ojos : Enjuagar a los ojos con agua como medida de precaución.
- Medidas de primeros auxilios tras una ingestión : Llamar a un centro de toxicología o a un médico si la persona se encuentra mal.

### 4.2. Síntomas y efectos principales (agudos y retardados)

### 4.3. Si es necesario, inmediata atención médica y tratamientos especiales

Tratar sintomáticamente.

## SECCIÓN 5: Medidas contra incendios

### 5.1. Medios adecuados (no adecuados) de extinción

- Medios de extinción apropiados : Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono.

### 5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

- Peligro de incendio : Líquido combustible.
- Productos de descomposición peligrosos en caso de incendio : Puede desprender humos tóxicos.

### 5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

- Protección durante la extinción de incendios : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Equipo de respiración autónomo. Ropa de protección completa.

## SECCIÓN 6: Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

### 6.1. Precauciones individuales, equipos de protección y procedimientos de emergencia

#### 6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

- Planos de emergencia : No exponer a llama abierta, chispa y no fumar. Solo puede intervenir personal calificado dotado del equipo de protección adecuada. Evitar respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.

# TR-2

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### 6.1.2. Para el personal de los servicios de emergencia

Equipo de protección : No intentar intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición/protección personal".

### 6.2. Precauciones medioambientales

No dispersar en el medio ambiente. Notificar a las autoridades si el producto entra en los desagües o aguas públicas.

### 6.3. Métodos y materiales de aislamiento y limpieza

Métodos de limpieza : Absorber el líquido derramado con un material absorbente. Notificar a las autoridades si el producto entra en los desagües o aguas públicas.  
Otros datos : Eliminar materiales o residuos sólidos en lugares autorizados.

### 6.4. Motivo de utilización desaconsejado

Para más información, ver sección 13.

## SECCIÓN 7: Manejo y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abiertas, superficies calientes. No fumar. Llevar equipo de protección personal. Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Adoptar todas las medidas técnicas necesarias para evitar o minimizar las emisiones del producto en la zona de trabajo. Limitar las cantidades de producto al mínimo necesario para realizar la manipulación y limitar el número de trabajadores expuestos. Prever sistema de extracción o ventilación general del local. Los pisos, paredes y otras superficies en la zona de peligro deben ser limpiados con regularidad. Evitar respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.  
Medidas de higiene : Separar la ropa de trabajo de las prendas de vestir. Lavar por separado. No comer, beber o fumar mientras se manipula este producto. Siempre lavarse las manos después de cualquier manipulación del producto.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento : Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener fresco. Guardar bajo llave.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección personal

### 8.1. Parámetros de control

<b>TR-2</b>	
No se dispone de más información	
<b>Solvent Naptha, Light (64742-95-6)</b>	
<b>EE.UU - ACGIH - Valores límite de exposición profesional</b>	
ACGIH TWA (mg/m <sup>3</sup> )	100 mg/m <sup>3</sup>
ACGIH STEL (mg/m <sup>3</sup> )	150 mg/m <sup>3</sup>
<b>EE.UU - OSHA - Valores límite de exposición profesional</b>	
OSHA PEL (TWA) (mg/m <sup>3</sup> )	100 mg/m <sup>3</sup>
<b>Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)</b>	
<b>EE.UU - ACGIH - Valores límite de exposición profesional</b>	
ACGIH TWA (ppm)	20 ppm

### 8.2. Controles apropiados de ingeniería

Controles apropiados de ingeniería : Asegurar buena ventilación del lugar de trabajo.  
Controles de la exposición ambiental : No dispersar en el medio ambiente.

### 8.3. Medidas de protección individual/Equipo de protección personal

#### Protección de las manos:

Guantes de protección

#### Protección ocular:

Gafas bien ajustadas

#### Protección de la piel y del cuerpo:

# TR-2

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Llevar ropa de protección adecuada

### Protección de las vías respiratorias:

Llevar equipo de protección respiratoria.

### Símbolo/s del equipo de protección personal:



## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	: Líquido
Apariencia	: Líquido.
Color	: Azul
Olor	: Solvente
Umbral olfativo	: No hay datos disponibles
pH	: No hay datos disponibles
Punto de fusión	: No aplicable
Punto de solidificación	: 130 °C
Punto de ebullición	: No hay datos disponibles
Punto de inflamación	: No hay datos disponibles
Grado relativo de evaporación (acetato de butilo=1)	: No hay datos disponibles
Inflamabilidad (sólido, gas)	: No aplicable.
Presión de vapor	: No hay datos disponibles
Densidad relativa de vapor a 20 °C	: No hay datos disponibles
Densidad relativa	: 0.91
Solubilidad	: No hay datos disponibles
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	: No hay datos disponibles
Temperatura de autoignición	: No hay datos disponibles
Temperatura de descomposición	: No hay datos disponibles
Viscosidad, cinemático	: No hay datos disponibles
Viscosidad, dinámico	: No hay datos disponibles
Límites de explosividad	: No hay datos disponibles
Propiedades explosivas	: No hay datos disponibles
Propiedades comburentes	: No hay datos disponibles

### 9.2. Otros datos

No se dispone de más información

## SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

### 10.2. Estabilidad química

Estable bajo condiciones normales.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se conocen reacciones peligrosas bajo condiciones normales de uso.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar contacto con superficies calientes. Calor. Sin llamas ni chispas. Eliminar todas las fuentes de ignición.

# TR-2

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### 10.5. Materiales incompatibles

No se dispone de más información

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

En condiciones normales de almacenamiento y utilización, no deberían generarse productos de descomposición peligrosos.

## SECCIÓN 11: Información toxicológica

### 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda (oral) : No está clasificado  
Toxicidad aguda (cutánea) : No está clasificado  
Toxicidad aguda (inhalación) : Nocivo si se inhala.

ETA US (vapores)	11 mg/l/4h
------------------	------------

Solvent Naptha, Light (64742-95-6)	
DL50 oral rata	5000 mg/kg
DL50 cutáneo rata	5000 mg/kg
DL50 cutáneo conejo	2000 mg/kg

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)	
DL50 oral rata	1746 mg/kg de peso corporal (Equivalent or similar to OECD 401, Rat, Male, Experimental value, Oral)
DL50 cutáneo rata	> 2000 mg/kg de peso corporal (OECD 402: Acute Dermal Toxicity, Rat, Male / female, Experimental value, Dermal, 14 day(s))
CL50 inhalación rata (ppm)	450 ppm (Equivalent or similar to OECD 403, 4 h, Rat, Female, Experimental value, Inhalation (vapours))

Corrosión/irritación cutánea : No está clasificado  
Lesiones oculares graves o irritación ocular : No está clasificado  
Sensibilización respiratoria o cutánea : No está clasificado  
Mutagenidad en células germinales : Puede provocar defectos genéticos.  
Carcinogenicidad : Puede provocar cáncer.

Toxicidad para la reproducción : No está clasificado

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única : No está clasificado

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas : No está clasificado

Peligro por aspiración : No está clasificado

Viscosidad, cinemático : No hay datos disponibles

## SECCIÓN 12: Información ecotoxicológica

### 12.1. Toxicidad

Ecología - general : El producto no se considera dañino a los organismos acuáticos o que cause efectos nocivos a largo plazo para el medio ambiente.

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)	
CL50 peces 1	1474 mg/l (OECD 203: Fish, Acute Toxicity Test, 96 h, Oncorhynchus mykiss, Static system, Fresh water, Experimental value, Nominal concentration)
CE50 Daphnia 1	1550 mg/l (OECD 202: Daphnia sp. Acute Immobilisation Test, 48 h, Daphnia magna, Static system, Fresh water, Experimental value, Nominal concentration)

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)	
Persistencia y degradabilidad	Readily biodegradable in water.

### 12.3. Potencial de bioacumulación

# TR-2

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

<b>Solvent Naptha, Light (64742-95-6)</b>	
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	2.1 – 6
<b>Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)</b>	
Coefficiente de partición n-octanol/agua (Log Pow)	0.81 (Test data, 20 °C)
Potencial de bioacumulación	Low potential for bioaccumulation (Log Kow < 4).

### 12.4. Movilidad en suelo

<b>Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)</b>	
Tensión de superficie	65.03 mN/m (20 °C, 2 g/l)
Ecología - suelo	Low potential for adsorption in soil.

### 12.5. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

## SECCIÓN 13: Información relativa a la eliminación de los productos

### 13.1. Métodos de eliminación

Descripción de los residuos e información sobre la manera de manipularlos sin peligro, así como sus métodos de eliminación : Eliminar el contenido/recipiente de acuerdo con las instrucciones de reciclaje del recolector homologado.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

### Departamento de Transporte (DOT)

Según los requisitos de DOT

No aplicable

### TDG

No aplicable

### Transporte marítimo

No está reglamentado

### Transporte aéreo

No está reglamentado

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### 15.1. Regulaciones federales de EE.UU

<b>Solvent Naptha, Light (64742-95-6)</b>	
Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos	
<b>Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)</b>	
Listado en el inventario de la TSCA (Acto de Control de Sustancias Tóxicas) de los Estados Unidos	

### 15.2. Regulaciones Internacionales

#### CANADA

<b>Solvent Naptha, Light (64742-95-6)</b>	
Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense	
<b>Ethylene Glycol Monobutyl Ether (111-76-2)</b>	
Listado en la DSL (Lista de Sustancias Domésticas) canadiense	

#### UE-Reglamentos

No se dispone de más información

#### Reglamentos nacionales

No se dispone de más información

# TR-2

## Hoja de datos de seguridad

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

### 15.3. Regulaciones Estatales de EE.UU

Componente	Normativa nacional o local
Ethylene Glycol Monobutyl Ether(111-76-2)	EE.UU - Nueva Jersey - Lista del Derecho a Saber de Sustancias Peligrosas; EE.UU - Pensilvania - RTK (Derecho a Saber) - Lista

### SECCIÓN 16: Otra información

según el Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de revisión : 03/10/2017

#### Clasificación de Peligro

Salud : 2 Peligro moderado - Puede provocar una lesión temporal o menor

Inflamabilidad : 2 Peligro moderado - Materiales que deben calentarse moderadamente o exponerse a una temperatura ambiente elevada antes de que ocurra la ignición. Incluye líquidos cuyo punto de inflamación sea 100 °F o superior, pero inferior a 200 °F (Clases II y IIIA)

Físico : 0 Peligro menor - Materiales normalmente estables, aun en condiciones de incendio, que NO reaccionan con el agua, ni polimerizan, descomponen, condensan o reaccionan espontáneamente. No son explosivos.

HDS EE.UU (SGA Comunicación de Peligro 2012)

*Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto.*